

LE CANADA JOURNAL QUOTIDIEN

ABONNEMENT... Payable d'avance, par an... \$3.

ANNONCES... Première insertion, par ligne... \$0.10

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

"RELIGION ET PATRIE"

F. MOFFET, Secrétaire de la rédaction et administrateur

LE CANADA

QUESTIONS DU JOUR

Les dépêches télégraphiques nous disent que la guerre entre la France et la Chine est aujourd'hui inévitable.

Le comité des finances de la ville est appelé à régler actuellement une question assez importante au point de vue de nos finances municipales.

Par un arrangement spécial expiré en 1882, la ville d'Ottawa a payé depuis quatre ans la somme de \$6,500 par année.

Hier, à une séance du comité des finances à laquelle assistaient MM. les échevins Erratt, Desjardins et Lewis, cette question a été discutée avec une délégation du conseil du comté de Carleton.

Cleveland a été nommé candidat démocrate à la présidence au second tour de scrutin par 683 voix.

La convention démocratique s'est prononcée aussi à une grande majorité contre l'adoption d'une politique protectionniste. Voici en résumé le programme politique qui a été adopté: Un tarif de revenu ne devant pas excéder la somme nécessaire à l'administration des affaires publiques; augmentation des relations commerciales et politiques avec les quinze républiques sœurs dans le sud, le midi et le nord de l'Amérique; réforme du service civil; séparation de l'Eglise et de l'Etat; éducation libre dans les écoles communes; rappel de toutes les lois réglementant le travail, et adoption de lois facilitant la formation d'unions ouvrières; opposition à l'immigration chinoise; loi pour empêcher qu'un citoyen américain puisse être jugé par une puissance étrangère pour des délits commis sur le sol américain; amélioration du Mississippi et autres grandes voies d'eau, et enfin plus de liberté dans les lois de transport.

Certains points de ce programme sont bons, mais à tout prendre il est facile de voir qu'au point de vue des principes de saine politique, le parti démocratique aux Etats Unis ne vaut guère mieux que le parti républicain. L'organisation républicaine est gangrenée jusqu'à la moelle par les fausses doctrines sur l'éducation, sur les rapports de l'Eglise et de l'Etat, et sur la loi du

travail. On veut aujourd'hui que ce soit les membres et non la tête, qui indiquent la voie que doit suivre le corps.

M. Laurier qui suivant plusieurs, n'a pas du tout les qualités nécessaires à un chef libéral de la province de Québec, va-t-il céder la place à M. Langelier, l'homme de l'avenir, comme l'appelle le Free Press. Les louanges que notre confrère décerne au nouvel élu portent à croire que le parti libéral est disposé à donner la première place à M. Langelier. Pour montrer la différence entre les deux hommes, sans doute, le Free Press dit que M. Langelier n'appartient pas à l'école des doctrinaires. C'est ce que l'on a reproché souvent à M. Laurier. Des faits et non des paroles, ajoute notre confrère, tel est le motto de M. Langelier. Nous croyons que le Free Press changera d'avis lorsqu'il aura vu M. Langelier à l'œuvre dans les Communes. Il pourra alors sans crainte retourner son motto et dire: Des paroles et non des faits.

LES TERRES D'ONTARIO

Nous détachons ce qui suit d'une correspondance adressée à la Minerve:

Dans le comté de Glengarry qui avoisine, comme celui de Prescott, la province sœur, il y a beaucoup de terres à vendre, car les premiers colons, en grande partie d'origine écossaise, ont la fièvre de l'Ouest.

Dans le comté de Stormont, avoisinant celui de Glengarry, il y a aussi cette même fièvre, et plusieurs Canadiens en ont profité pour prendre la place d'anciens colons sur des terres en partie défrichées. D'autres, plus hardis, ont acheté des terres pas tout défrichées et vendent le bois soit comme traverses de chemin de fer, soit comme bois de sciage ou bois de charpente. C'est même à qui aura une terre non défrichée, car le commerce de bois se fait en hiver et paie très bien. Tous se félicitent de la facilité qu'ils ont à gagner leur vie. Ils s'applaudissent de n'avoir pas suivi ceux qui voulaient les entraîner aux Etats-Unis.

Quant au prix des terrains il n'est pas des plus bas; d'un autre côté l'élevation relative du prix est compensée par une foule d'avantages. Il n'y a guère plus de distances aujourd'hui. Quand on songe que le trajet entre Cornwall et Montréal se fait en une heure et quarante minutes! Le chemin de fer de Vaudreuil et Prescott dont on a obtenu la charte à la dernière session fédérale devra être construit sous peu et raccourcira encore de quelques milles la distance d'Ottawa à Montréal. Ce chemin sera d'un grand avantage aux comtés essentiellement agricoles de Prescott et Russell en leur fournissant beaucoup de travail tout le temps que durera sa construction et en alimentant pour toujours leur commerce déjà en bonne voie de prospérité. Dans le seul township de Hawkesbury Est, comprenant les paroisses de Saint-Joachim, sur l'Ontario, de Saint-Eugène au centre et de Sainte-Anne de Prescott au sud, nous comptons déjà dix manufactures de fromages, toutes tenues sur un bon pied. Le moins qu'on a obtenu a été de 84 cts par 10 lbs de lait, selon le prix du fromage, et quelquefois l'on a obtenu le joli chiffre de 103 cts par 10 lbs lait, et dans chaque cas toutes dépenses étant payées.

Je n'ai pas la prétention de vous offrir dans la présente étude complète de la question, mais je crois que ces quelques remarques peuvent être de quelque utilité aux cultivateurs de la province de Québec. C'est dans cette confiance, M. le Rédacteur, que je me soustris, Votre très humble serviteur, P. L.

PETITES NOTES

L'honorable M. Caron est arrivé, à midi, à Ottawa.

Sir Hector Langevin passera deux ou trois semaines à la Rivière du Loup avant de revenir à Ottawa.

Le projet de la célébration de la fête nationale du 14 juillet en France a été abandonné.

Les dernières pluies ont fait un bien considérable aux récoltes dans la province d'Ontario et Québec.

Les libéraux de Québec ont célébré, hier soir, la victoire de M. Langelier par une procession aux flambeaux.

Le Herald de New-York s'exprime fortement en faveur d'un traité de réciprocité entre les Etats Unis et le Canada.

C'est le 20 courant qu'expire le terme d'office du lieutenant-gouverneur Robitaille.

Rien n'a encore transpiré sur ce qui arrivera alors. Les rumeurs vont leur train. Les uns veulent que M. Robitaille soit continué dans sa charge; d'autres opinent que M. Masson ou M. Alonzo Wright sera nommé.

—Le Courrier du Canada.

Les dépêches de Toronto nous apprennent que quatorze ouvriers ont quitté, hier soir, les ateliers du Mail. Quatre avaient aussi quitté les ateliers du Globe, mais y sont retournés et ont accepté la réduction de pages. L'union typographique a envoyé une délégation auprès des propriétaires du Mail pour reprendre l'ouvrage. Les négociations vont sans doute amener un règlement amical.

La Minerve publie ce qui suit:

"Nous lisons dans le Moniteur de Rome, qu'il ne faut pas confondre avec le Journal de Rome, l'entrepreneur suivant dans le numéro du 22 juin: 'Contrairement à ce qu'on écrit du Canada à un journal de Rome, nous tenons de bonne source que la question de la division du diocèse des Trois-Rivières n'est pas encore réglée. Cette question est encore pendante devant le Saint-Siège, et par conséquent, personne n'est autorisé à préjuger la décision définitive du Souverain Pontife.

Après la publication de la Bulle pontificale contre la franc-maçonnerie, dit le Journal de Rome, le Congrès du Saint Office considérant le grand nombre de personnes qui se laissent séduire par les sociétés secrètes et consentent à s'y faire inscrire, a suspendu pour un an, à partir du 20 avril, date de l'Encyclique, la réserve de l'excommunication au Souverain Pontife, et a autorisé les Ordinaires du monde entier à absoudre les affiliés des dites sociétés qui, sincèrement repentant de leur conduite, demandent, dans le courant de cette année, à se réconcilier avec l'Eglise.

COURRIER DE HULL

—Un certain nombre d'hommes sont partis, hier, pour aller travailler sur le chemin du Pacifique.

—Les commissaires d'école se réuniront, lundi soir, pour examiner les plans et devis de la nouvelle école du quartier No 2, qui seront soumis par M. E. Mousseau.

—Suivant les instructions données par le conseil de ville, M. J. P. Foran a fait le dépôt nécessaire pour porter en appel la cause de "Séguin vs la ville de Hull," au sujet de la loi des licences.

—Un fils de M. Charon, âgé de onze ans, s'est noyé, hier, près des scieries de M. Eddy, pendant qu'il jouait sur les billots. Il était venu apporter le dîner à son père qui travaillait chez M. Eddy. Le corps n'est pas encore retrouvé.

—Le capitaine et les officiers de la compagnie numéro 2 du 43ème bataillon ont donné, hier soir, un magnifique souper aux soldats de leur compagnie, au retour des exercices du camp de Brockville.

Ce souper a été servi au restaurant de M. Séguin, qui s'est surpassé en cette circonstance par la qualité des mets, des vins et les décorations de la table. Plusieurs discours ont été prononcés et les convives ne se sont séparés qu'à une heure avancée de la nuit, enchantés de la générosité de leurs officiers et de la manière dont ils ont été traités chez M. Séguin.

Aux ouvriers de Hull,

Citoyens, compagnons.—Une belle occasion se présente pour vous d'être reconnaissant envers un homme qui a fait Hull ce qu'il est aujourd'hui. M. E. B. Eddy est candidat au bazar St. Jean Baptiste, allons par nos votes lui prouver que nous, ouvriers, nous comprenons ce qu'il a fait pour nous surtout. Que chacun aille donner en sa faveur une bouchée de pain qu'il nous fait gagner chaque jour. C'est une dette que nous devons; en avant donc. N'oublions pas non plus notre fanfare.

UN OUVRIER

A une assemblée de l'Institut Canadien-Français, tenue le 10 courant la résolution suivante a été adoptée unanimement.

"Résolu que l'Institut a appris avec un profond regret la mort d'un de ses membres honoraires dans la personne de l'Hon. James Skead, et qu'il ne saurait laisser passer cet événement, qui atteint une famille respectée dans ses plus chères affections, sans lui exprimer toute notre sympathie et lui offrir nos condoléances les plus vives et les plus sincères."

Le secrétaire est prié de faire parvenir copie de cette résolution à la famille et à la presse.

L. J. BELAND, Secrétaire.

12 Juillet, 1884.

DIAMOND DYES

Ces teintures merveilleuses ont presque entièrement supplanté, pour l'usage des familles, toutes autres teintures, étrangères ou domestiques.

Les jours de la cuve à l'Indigo, à la cochenille, à la garance, au bois de campêche, sont aujourd'hui du domaine du passé.

Nous garantissons que ces teintures teindront plus d'étoffe, paquet pour paquet, que toute autre teinture qui ait jamais été fabriquée, et donnera des couleurs plus brillantes et plus durables. Les teintures à l'ancienne façon ne peuvent pas être comparées à celles-ci sur le rapport de la qualité et du bon marché.

Vente par Ecan de Propriété Immobilière

J'ai reçu instruction de vendre par ecan public, la maison à deux logements, Nos 522 et 524, rue St. Patrice, avec le lot, 36 x 200 pieds, jardin et fruits sur le dit lot; la vente se fera sur les lieux LE 17 JUILLET, 1884 à 2 heures de l'après-midi. Le titre est parfait. Les conditions seront données le jour de la vente.

H. T. HOWARD, Encanteur.

10 juillet

Chaises de Verandas

LE CHOIX LE

PLUS NOUVEAU

—EN—

CHAISES POUR VERANDAS

SE TROUVE AUX

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES, 38 RUE RIDEAU.

JACOB ERRATT.

B. G.

Messieurs, Nous offrons en vente quarante douzaines de chemises en couleur (tout toile) à \$1.10 la pièce. Le prix régulier est de \$2.00. C'est le plus grand avantage qui ait jamais été offert en fait de chemises. Chemises blanches à \$1.00, dont le prix était de \$1.50.

Nous offrons ces chemises à meilleur marché que les prix de la manufacture.

Sous-vêtements de tous les prix, depuis 25 centimes et plus.

Conditions comptant.

UN SEUL PRIX.

BRYSON, GRAHAM & Cie., 152 et 154, rue Sparks.

UN SEUL PRIX.

BAZAR DES CHAUDIERES

Au Bénéfice de la Nouvelle Eglise SAINT-JEAN-BAPTISTE. Le bazar d'ouvriers, ce soir, et se continuera pendant trois semaines, à l'ancienne Chapelle St. Jean-Baptiste. LA MUSIQUE DE STE ANNE LA MUSIQUE ST JEAN-BAPTISTE joueront au bazar, ce soir, et en diverses autres circonstances pendant la durée du bazar.

Un scrutin est ouvert pour connaître la plus populaire des trois musiques; un magnifique drapeau sera présenté à la plus populaire. La votation se continuera jusqu'à la clôture du bazar. Un autre scrutin a été ouvert au bazar de St. Jean-Baptiste pour connaître la plus populaire des trois propriétaires de scieries suivants: MM. Eddy, Bronson et Patten. 30 juin 10 ins.

AUX VOYAGEURS

J'ai 8 valises anglaises en cuir solide que j'offrirai à une très grande réduction. Il n'y a rien comme le cuir.

Et il n'y a pas de meilleure valise en cuir qu'une valise anglaise.

R. J. DEVLIN.

AGRICULTURE

Les vieilles vaches au point de vue de l'hygiène publique de l'économie domestique.

Dans la région du nord de la France, dit un habile vétérinaire, M. Viscur, l'économie du bétail a pour premier objectif la production du lait et du beurre; mais si, au lieu de faire produire neuf ou dix veaux aux mêmes mères, les petits cultivateurs ne leur en demandent que cinq, comme à cet âge (sept ans environ) elles jouissent encore de la faculté d'assimiler promptement et avantageusement la nourriture, elles fourniraient une grande quantité de viande de première qualité.

Cinq ou six ans plus tard elles sont poitrinaires dans la proportion de 20 à 30 p. 100, infectent d'abord leurs proches voisins, puis communiquent à leurs derniers veaux le germe, qui deviendra héréditaire d'une maladie souvent acquise.

A ce moment, elles ne donnent plus que du lait pauvre en matières azotées, graisses ou sucres, et très riche, au contraire, en eau et en sels calcaires. Ce lait n'ayant plus une composition physiologique, doit être malfaisant pour les enfants en bas âge, dont il forme l'unique aliment.

Quant à la viande de ces mêmes bêtes poitrinaires, elle est souvent un leurre, si elle n'est pas un danger, non sans doute pour ceux qui la vendent, mais pour les malheureux qui en font usage.

Il y a là un progrès à réaliser au point de vue de la prophylaxie de la forme et de la santé publique, et les cultivateurs qui n'ont rien avant que d'être poussés par la nécessité, le réaliseront le jour où ils sauront que, en laissant trop vieillir les vaches, ils les rendent pitistes et se condamnent à les voir rejetées de la consommation.

La diminution des vieilles bêtes entraînerait forcément une augmentation proportionnelle des adultes, et l'élevage compenant alors toutes les génisses capables de faire de bonnes mères, nous n'aurions plus le regret de constater avec quelle profusion tombent dans les abattoirs avant l'âge de trois mois, celles qui réussissent au plus haut degré les signes généraux et locaux qui caractérisent l'aptitude laitière.

CE QUE COÛTENT LES GUERRES

Table listing the costs of various wars from 1857 to 1878, including the Crimean War, the Franco-Prussian War, and the Russo-Turkish War.

DÉFI—Je parierai \$50, qui seront données aux institutions de charité, avec n'importe quel marchand d'Ottawa, que je puis vendre d'excellents cigares à \$12.50 le 1,000. J'en recevrai 100,000 autres dans quelques jours. En attendant, il m'en reste encore quelques milles. Hâtez-vous d'aller les acheter. Pas de humbug.

L'établissement de Tailleur Broadway, 133 rue Sparks.

M. P. C. Auclair pour répondre à ses nombreuses pratiques, a fait importer directement de France, d'Angleterre, d'Écosse et des États-Unis, un choix de draps, tweeds, serges d'un genre tout nouveau et des mieux choisis.

Constantment en main un assortiment complet de tweeds canadiens.

Les meilleurs tailleurs du Canada et des États-Unis sont attachés à ce grand établissement.

Toute commande garantie. Prix modérés.

P. C. AUCLAIR, propriétaire. 133 rue Sparks, Ottawa.

KIENEY WORT

C'est un composé purement végétal de certaines racines médicinales, de feuilles et fruits qui sont connus depuis longtemps pour avoir une valeur spéciale sur les divers malades des rognons.

Il est impossible de trouver sur la face du globe un remède plus efficace pour donner la santé aux malades. On pourrait fournir des milliers de certificats favorables venant de toutes les parties du pays, car l'usage de ce remède est universel et il est aussi populaire dans le Maine et la Californie que dans New-York et l'Ohio.

Les louanges que l'on en fait dans le Vermont, sa première patrie ne sont pas surpassées par celles que l'on entend dans le Texas et le Minnesota.

PETITE GAZETTE

Aucune préparation n'égale les Amers Canadiens du Dr N. Lacerte, pour guérir la dyspepsie des tuberculeux et l'hydrocysie.

Sirop des Enfants du Dr Goderre—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

J. L. Beaudry, maison de tailleur New-York, No. 523, rue Sussex. Pour un habillement de première classe, venez au No. 523, rue Sussex. Un magnifique assortiment de draps, tweeds anglais et écossais vient d'être reçu. Une visite est sollicitée.

SERVEZ VOS INTÉRÊTS—Montres et bijouteries de toutes sortes, dans les derniers goûts et de toute qualité. Chaque article est garanti tel qu'on le représente, sinon la vente est nulle. Réparations garanties. Verres de montres 10 cents seulement. H. Noz, No. 30 rue Rideau, porte voisine du "London Chop House."

Cher Monsieur.—J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Exlixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résulte de son usage. Tout à vous, JOHN HILL.

IMPORTATIONS—Un assortiment complet de souvenirs de Première communion, de livres, d'images, de chapelets, de médailles, de crucifix, de bénitiers, ainsi qu'une grande variété d'autres objets nouveaux, viennent d'être reçus chez P. C. Guillaume, 455 rue Sussex.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

A VENDRE

Un emplacement avec maison, situé dans le village Pointe Gatineau, à trois arpents de l'église, sur le grand chemin. Conditions très faciles. S'adresser à JOHNNY HAMAN, sur. Pointe Gatineau. 7 juillet, 1884. 1m

ASSOCIATION MUTUELLE DE PREVOYANCE DU CANADA.

Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements et soumise chaque année à l'inspection du Gouvernement Provincial.

BUREAU PRINCIPAL: 162 RUE ST. JACQUES MONTREAL.

DIRECTEURS.

- List of directors including A. L. de Martigny, Hon. W. W. Lynch, M. P. P., and others.

Hon. Alex Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bisillon, B. C. L.—Avisseurs Légaux.

Arthur Gagnon—Secrétaire et Trésorier. John Hopper—Agent Général.

Dr. J. J. Guérin.—Directeur Médical.

Les surplus sont déposés dans le trésor provincial. Pour informations s'adresser à M. CHARLES PUNCHARD, No. 76, RUE SPARKS, OTTAWA. 1 an.

TEMOIGNAGE CONVAINCANT

Je me suis démis l'épaule à la suite d'une chute, le 5 octobre 1881. Les docteurs furent appelés, mais ne purent remettre mon bras à son état naturel. Après 121 jours de souffrances atroces, j'allai à Boston, et à l'hôpital où je me rendis, le médecin réussit à me remettre le bras en position, mais les nerfs étaient tellement contractés que je ne pouvais plus que plier mon bras à angle droit.

Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, de l'enseigne de la GROSSE TARRIÈRE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIÈRES, OTTAWA, Et à MATTAWA, P.Q.

MCDUGALL & CUZNER. 31 Octobre 1883.

Le Restaurant "Queen" Numéros 13 & 14, Rue ELGIN

Ce restaurant de première classe n'est qu'à quelques minutes de marche de tous les principaux hôtels. Toujours à point, huîtres, et premiers de la saison. Repas à toute heure. La salle à manger des dames est au premier étage. On fait une spécialité des soupes aux huîtres et des diners privés.

P.S.—Les prix ne sont pas surchargés. J. H. SPENCER, Propriétaire.

20 mars 1884

FUMEZ LES CIGARES CABLE ET EL PADRE

MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL.

3 déc. 1 an.

KIDNEY-WORT

REMEDE INFALLIBLE POUR LES MALADIES DES ROGNONS LES AFFECTIONS DU FOIE LA CONSTIPATION, LES HEMORRHOÏDES et les MALADIES DU SANG

Les Médecins reconnaissent son efficacité.

"Le Kidney Wort" est le remède le plus efficace dont j'aie jamais fait usage. Dr. P. C. Ballou, Moncton, N. B.

"On peut toujours compter sur l'efficacité du Kidney Wort." Dr. R. N. Clark, St. Hero, Vt.

"Le Kidney Wort" a guéri ma femme qui était malade depuis deux ans. Dr. C. M. Summerlin, Sun Hill, Ga.

DANS DES MILLIERS DE CAS il a opéré des cures, lorsque tous les autres remèdes avaient échoué. C'est un remède qui n'est pas irritant, mais efficace, dont l'effet est sûr et qui ne nuit jamais à la santé, dans aucun cas.

Il purifie le sang, fortifie et donne une nouvelle vie à tous les organes importants du système. Il rétablit le fonctionnement normal des rognons, débarrasse le foie de toutes les maladies et régle les intestins. De cette manière, le système est débarrassé des maladies les plus dangereuses.

Prix, \$1, sous forme liquide ou en poudre. En vente chez tous les pharmaciens. On trouve le remède en vente par la maille. WELLS, RICHARDSON & Co, Burlington, Vt.

KIDNEY-WORT



Poudres de Condition d'Alexander ROULES POUR LES ROGNONS ET LES MEDICINES CELEBRES

Chevaux

AGENT A OTTAWA—C. STRATTON. Cotin des rues Dalhousie et Saint-Patrick

AVIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER. N. B.—On peut aussi obtenir l'article véridique chez V. LAPORTE, rue Rideau; PLUNKETT & FREE, rue Wellington; et DAGLISH & FREE, rue Queen, ouest.

A. B. McDONALD

ENCANTEUR DE LA REINE

MARCHAND

Commission

No. 16 RUE ELGIN.

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez McDUGALL & CUZNER.

Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, de l'enseigne de la GROSSE TARRIÈRE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIÈRES, OTTAWA, Et à MATTAWA, P.Q.

MCDUGALL & CUZNER. 31 Octobre 1883.

Le Restaurant "Queen"

Numéros 13 & 14, Rue ELGIN

Ce restaurant de première classe n'est qu'à quelques minutes de marche de tous les principaux hôtels. Toujours à point, huîtres, et premiers de la saison. Repas à toute heure. La salle à manger des dames est au premier étage. On fait une spécialité des soupes aux huîtres et des diners privés.

P.S.—Les prix ne sont pas surchargés. J. H. SPENCER, Propriétaire.

20 mars 1884

FUMEZ LES CIGARES CABLE ET EL PADRE

MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL.

3 déc. 1 an.

EL PADRE

MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL.

3 déc. 1 an.

S. DAVIS & FILS MONTREAL.

3 déc. 1 an.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST. L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT.

Ligne Courte

ENTRE OTTAWA ET MONTREAL. Arrangements de printemps, commençant Mercredi, 23 Avril, 1884.

Arrive à Ottawa, 11 30

Expres local, 12 45

Expres de vitesse, 1 10

Expres local, 1 15

Expres local, 1 20

Expres local, 1 25

Expres local, 1 30

Expres local, 1 35

Expres local, 1 40

Expres local, 1 45

Expres local, 1 50

Expres local, 1 55

Expres local, 2 00

Expres local, 2 05

Expres local, 2 10

Expres local, 2 15

Expres local, 2 20

Expres local, 2 25

Expres local, 2 30

Expres local, 2 35

Expres local, 2 40

Expres local, 2 45

Expres local, 2 50

Expres local, 2 55

Expres local, 3 00

NOUVELLE MANUFACTURE DE BIJOUTERIES

Bloc de l'Hotel Russell, rue Sparks, Ottawa.

M. C. H. DOUCET a transporté son atelier d'orfèvrerie du magasin de bijouterie de M. Laporte au bloc Russell, rue Sparks, et il exécutera sous le plus court délai toute commande telle que bagues, Boucles d'Oreilles, Anneaux, Epingles, Chaînes, Croix en or et en argent. Tout ouvrage garanti et à très bas prix. Une visite est sollicitée.

C. H. DOUCET, Propriétaire

267 St

AMERS CANADIENS

Ce trésor des Dyspeptiques guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou protractés, les indigestions, les Névralgies, les Déhilités générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydrocysies et les Rhumatismes.

Spécifique contre la Diphtérie et autres maux de gorge

Rien n'est meilleur pour guérir la consommation ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes. LA DIPHTHERIE VAINGUE!

Aux ravages de cette maladie terrible et répugnante, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité vraiment étonnante de ce remède.

Préparé par le DR N. LACERTE, LEVIS, P. Q.

Prix: 50 cts, la bouteille. En vente chez tous les pharmaciens.

EN DEPOT CHEZ ELZEAR ALABIE, 71 Rue Bolton, Ottawa, On.

4 janvier 1884.

Sirop des Enfants du Dr Goderre

Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'École de Médecine de Montréal, de l'Université de Montréal, du Collège Victoria.

Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Tour, Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le Sirop du Dr Goderre et n'en achetez point d'autre. En vente par tout le Canada et les Etats Unis

Prix, 25 Cts. LA BOUTEILLE. Seul propriétaire, B. E. MCGALE, Chimiste, Montréal

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume de la Bronchite, de l'Écoulement de la Gorge et de toutes les maladies de la Gorge et des Poumons. A vendre partout à 25 et 50c la bouteille.

B. E. MCGALE, Chimiste, Montréal

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route directe entre l'Ouest et tous les points du Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Écosse, Cap Breton et Terre-Neuve.

Toutes les places populaires de bain, de pêche et de plaisir du Canada, sont situées le long de cette ligne.

Les chars Pullman qui quittent Montréal le lundi, mercredi et vendredi se rendent directement à Halifax, et ceux qui quittent le mardi, le jeudi et le samedi se rendent à Saint-Jean directement.

De prompts raccordements sont faits à Lévis ou à la Station des Chaudières avec le chemin de fer du Grand Tronc, et à Lévis avec les bateaux de la compagnie de navigation Richelieu et Ontario, venant de Montréal.

Des chars de première classe élégants, des chars Pullman et des chars fumoirs sont attachés à tous les trains directs.

Des restaurants de première classe sont disséminés sur la route, à des distances convenables.

Importateurs et Exportateurs Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne.

Le trafic direct est expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou en destination des divers points du Canada et des États de l'Ouest.

On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passager ou de fret en s'adressant à

E. KING, Agent de billets, No. 15, rue Elgin, Ottawa.

ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto.

D. POTTINGER, Surintendant général Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B., 28 mai 1884.

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

— DU — "CANADA" ET DU "Courrier de Hull"

524 RUE SUSSEX OTTAWA

ET PLACE DU MARCHE, HULL

On exécute à ces ateliers toutes sortes

D'IMPRESSIONS TELLES QUE:

Livres, Têtes de comptes, Memorandums, Cartes d'adresses, Cartes de visite, Chèques, Billets, Traités, Enveloppes

Catalogues, Listes de prix, Programmes, Circulaires, Alliches, Placards, Lettres funéraires, Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS

Déclarations sur compte, Déclarations sur billet, Demandes de plaider, Comparutions, Subpoenas, Affidavits, Obpositions, Fiat, Inscriptions, Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES

Contrats de vente, Contrats de mariage, Blancs de billet, Procurations, Quittances, Transports, Protêts, Obligations, etc.

POUR HUISSIERS

Blancs de Procès-Verbaux, D'avis de Vente De Saisie, De Vente, De Vente.

POUR LES SEC.-TRESORIER

Listes d'évaluation, Listes de Perception, Liste Alphabétique d'électeurs.

LE TOUT SUR BON PAPIER ET A DES

PRIX TRES BAS

Les ordres envoyés par la Post. reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés sans délai.

ABONNEMENTS: "LE CANADA" quotidien, par an, \$3.00 "LE COURRIER DE HULL" hebdom., de \$1.00

Tout abonnement est invariablement payable d'avance.

La Société de Pblité PROPRIÉTAIRE.

FEB

FAUTE

TROU

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

FÉUILLETON

FAUTE ET CRIME

TROISIÈME PARTIE

(Suite)

« Des lors, le juge d'instruction fut convaincu que la dame Solange, ou plutôt Joséphine Charbonneau, car on était parvenu à connaître son nom véritable, était la femme que cette Félicie Trélat, qui avait habité la rue Vieille-Argenteuil.

« Interrogée sur le fait du vol de l'enfant, la Solange parut très-étonnée; elle répondit qu'elle n'avait jamais porté ce nom de Félicie Trélat et qu'elle ne comprenait absolument rien à ce qu'on lui disait.

« Le magistrat la mit en présence de la sage-femme et de l'agent d'affaires d'Asnières.

« Ceux-ci n'hésitèrent pas à la reconnaître. Mais elle prétendit qu'ils se trompaient et nia tout effrontément.

« Cela n'empêcha pas Solange d'être condamnée à dix ans de réclusion et à quinze ans de surveillance.

« Voilà ce que Morlot venait de lire dans le petit journal La Presse.

« Il s'était levé, le visage animé, les yeux étincelants, ayant sur ses lèvres un sourire qui exprima la plus vive satisfaction.

« Au bout d'un instant, il s'approcha d'une fenêtre ouverte devant laquelle il resta debout, immobile, le regard perdu dans l'infini.

« Soudain, son front s'assombrit, ses lèvres se crispèrent légèrement et un éclair livide sillonna son regard.

« Il était évidemment sous l'empire de quelque sombre pensée.

« Mélanie entra dans la chambre et put s'approcher de lui sans qu'il l'entendit.

« — Que regardes-tu donc ainsi dans l'espace? lui demanda-t-elle.

« — Ce que je regarde? — Oui.

« — Rien. Je cherche à plonger mon regard dans l'avenir.

« — Dans l'avenir! fit-elle étonnée; — Mélanie, tout à l'heure, par la pensée, je m'étais transporté en Amérique. J'y voyais Sosthène de Perny.

« — Ah! — Oui, et je retrouvais le même homme: l'indulgence et la bonté de sa sœur n'ont totipn étouffé sa haine. Pour voler l'enfant de Gabrielle, ils étaient quatre complices. Chacun a reçu son châtimement et seul, Sosthène de Perny, le plus coupable de tous, n'a pas reçu le châtimement qu'il méritait.

« — Si! ne se repent pas, c'est Dieu qui se chargera de le châtier.

« — La punition qui vient de Dieu se fait souvent attendre. La marquise de Coulange n'a pas vu la fin de ses tourments. C'est par son frère qu'elle a souffert, c'est par lui qu'elle souffrira encore.

« — Ainsi, mon ami, tu crois... — Je crois que la paix dont jouit aujourd'hui la bonne marquise n'est qu'une trêve. Je regarde vers l'avenir et il m'apparaît très sombre.

« Sosthène de Perny est un maudit. Il n'a point renoncé à ses projets de vengeance! — Loin de la France, il ne peut plus rien.

« — Mélanie, Sosthène de Perny n'a pas disparu pour toujours, je suis sûr qu'il reviendra.

« — FIN

« [La faveur exceptionnelle avec laquelle le feuilleton que nous finissons aujourd'hui a été accueilli, nous engage à donner à nos lecteurs la suite des aventures des principaux acteurs de ce drame. Nous en commencerons la publication lundi.]

LES SIFFLEUSES DE NEW-YORK

Un reporter, étonné d'entendre une jeune dame de la meilleure société siffler l'air de Mocking Bird avec tant de conviction qu'on l'entendait de tout le "block," a pris la liberté de la complimenter et de lui adresser quelques questions auxquelles elle a répondu de très-bonne grâce. Beaucoup de jeunes dames de New-York étudient avec passion l'art de siffler, d'abord, parce que c'est fashionable, c'est un accomplissement très distingué, et ensuite, parce que cet exercice rapetisse la bouche et la rend mignonne. Une fille qui a la bouche de 4 pouces d'ouverture peut la réduire de 3 pouces en six mois, en prenant un leçon de 2 heures par jour et en pratiquant 2 heures de plus.

Le professeur favori de ces dames est un nègre, John Wise, originaire de la Virginie. C'est un merveilleux musicien, un siffleur sans rival et qu'on pourrait qualifier de merle blanc s'il n'était pas noir. Il possède une méthode excellente et apporte un véritable dévouement et une patience angélique dans les soins qu'il prend pour l'inculquer à ses élèves. Il ne permet jamais de siffler une note tant qu'on n'est pas parfaitement maître de sa bouche. Il a adopté le système des leçons de choses. Il fait voir par exemple, pour émettre un son, comment il faut avancer ou rentrer les lèvres, arrondir la bouche.

Les élèves, véritablement suspendues à ses lèvres, doivent imiter tous ses mouvements. Des mois entiers sont quelquefois consacrés à ces exercices muets et préliminaires. Le professeur Wise va donner des leçons à domicile. Il a déjà formé un bon nombre de siffleuses hors ligne, et il s'occupe en ce moment d'organiser un concert qui fera sensation.

On parle notamment d'un sifflement en chœur de l'ouverture de Zampa d'un effet irrésistible. Une condition essentielle pour devenir siffleur de premier ordre est de n'être pas brèche-dents.

(Courrier de l'Illinois).

RECETTES

VINAIGRE CAMPHRÉ

Le vinaigre camphré devrait se trouver dans toutes les familles, attendu le fréquent usage qu'il serait prudent d'en faire.

On emploie ce vinaigre à purifier le mauvais air qui se forme constamment dans les chambres habitées et où une ventilation suffisante ne peut avoir lieu, soit faute d'ouvertures soit aussi par un trop grand encombrement de meubles. Le séjour prolongé d'un malade dans une chambre, et une foule d'autres circonstances exigent une fréquente purification de l'air si sujet à être vicié, et à devenir par conséquent plus ou moins impropre à la respiration. On sait combien s'affaiblissent insensiblement les personnes qui sortent rarement de la maison. La cause en vient de l'air vicié, au milieu duquel elles vivent.

FORMULES POUR OBTENIR LE VINAIGRE CAMPHRÉ

Camphre en poudre une once; vinaigre, de vin autant que possible, une pinte. On agite la bouteille de temps en temps jusqu'à ce que le camphre soit entièrement dissous, ce qui se remarque quand il n'y a plus de dépôt au fond de la bouteille.

Pour purifier l'air, il suffit d'en jeter quelques gouttes sur une feuille rouge au feu. En cas de défaillance, on respire avec avantage le vinaigre camphré. En cas de scorbut, on peut s'en gargariser la bouche. Étendu de vingt fois son volume d'eau quelques lotions faites dans tout l'étendue du corps sont d'excellentes précautions dans les cas de maladies épidémiques, diphtérie, rougeole, petit vérole, etc.—Le Travailleur.

CHAPITRE II

"Malden, Mass, 1er février 1880. Messieurs, J'ai beaucoup souffert du mal de tête."

« La névralgie et autres maladies m'ont fait souffrir terriblement pendant plusieurs années.

« Aucune médecine ni docteur n'ont pu me soulager tant que je ne me suis pas servi des Amers de Houbliou.

« La première bouteille m'a presque guéri.

« La seconde me rendit aussi forte et aussi bien que lorsque j'étais enfant.

« Et j'ai continué à me porter bien jusqu'à ce jour.

« Mon mari a souffert pendant vingt ans d'une maladie grave des reins et des voies urinaires.

« Les meilleurs médecins de Boston l'avaient déclaré "Incurable".

« Sept bouteilles de vos Amers l'ont guéri, et je connais huit personnes dans mon voisinage qui ont été guéries par vos amers.

« Et plusieurs autres s'en servent avec profit.

« Ils font des miracles! MME E. D. S. ACK.

KIDNEY-WORT. Opère des Cures MERVEILLEUSES Pourquoi des Maladies des Reins, et Des Affections du Foie. Parce qu'il agit à la fois sur le FOIE, les INTESTINS et les REINS.

KIDNEY-WORT. IL GUÉRIT INFALLIBLEMENT LA CONSTIPATION, les HÉMORRHOÏDES et le RHUMATISME.

MAGASIN D'HABITS DE PRINTEMPS ET D'ÉTÉ.

TOUTES SORTES DE CHAPEAUX est des plus confortables et comprend toutes les nouveautés.

Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en vendant à BON MARCHÉ.

NOTRE ASSORTIMENT DE CHEMISES de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville.

VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE COLS, CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE CORPS, ETC.

277, RUE WELLINGTON, C. Gagné et Cie

J. B. ARIAL, PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER.

MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES, 526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables.

Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes

A. X. Talbot, AVOCAT.

L. A. Olivier, AVOCAT.

GEO. PHILBERT, Propriétaire

GEO. PHILBERT, 208, RUE DALHOUSIE.

NOUVEAU MAGASIN DE PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DÉCORATION

GEO. PHILBERT, 208, RUE DALHOUSIE.

CHÉMIN DE PREMIÈRE CLASSE ET RAILS NEUFS EN ACIER

A. PHILIPPE E. PANET, L. B. Solliciteur, Procureur, Notaire, etc.

COLON PAPIER

LES SIFFLEUSES DE NEW-YORK

LA PROTECTION SANS ÉGALÉ

ISAIE DAZE, Manufacturier

MARCHAND DE CHAUSSURES EN GROS ET EN DÉTAIL

Dalhouse et de l'Eglise OTTAWA.

LA PROTECTION SANS ÉGALÉ

ISAIE DAZE, Manufacturier

MARCHAND DE CHAUSSURES EN GROS ET EN DÉTAIL COIN DES RUES

Dalhouse et de l'Eglise OTTAWA.

Désire faire savoir à ses nombreux pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la FABRICATION DES CHAUSSURES

M. I. Daze désire attirer l'attention du public sur ce qui suit: Le personnel de l'établissement est sans contredit le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe.

TOUTE COMMANDE Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai.

Une SPECIALITE dans les Commandes Les meilleurs matériaux sont employés, Satisfaction garantie. Prix très modérés, UNE VISITE EST SOLICITEE

Les marchands de la campagne feraient bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs.

ISAIE DAZE, Propriétaire.

16 mai 84

CHAS DESJARDINS

No. 7 RUE ELGIN, OTTAWA.

AGENT D'ASSURANCE sur la VIE et contre le FEU, Cité et District d'Ottawa.

COMPAGNIES REPRÉSENTÉES: La Citizens, DE MONTREAL, La Northern, Co. ANGLAISE, La Caledonian, do, La Phoenix, do

Capital et Actif Réunis au delà de \$40,000,000

ASSURANCES SOLICITEES, AGENT FINANCIER de PLACEMENTS et COURTIER.

ACTIONS de Banques et de Compagnies incorporées, achetées et vendues pour argent et sur marge.

EMPRUNTS négociés pour particuliers, Corporations Municipales et Scolaires, Fabriques et Eglises à des conditions très avantageuses. Taux d'intérêt réduits:

ARGENT placé sur garanties de première classe. LES capitalistes trouveront leur avantage à correspondre avec M. Chas Desjardins.

Block de l'Hôtel Russell, rue Sparks, Ottawa.

Marchés de Commerce et Droits d'Auteur enregistrés. 1er déc. 1883

Pilules de Noix Longues Composées

De M. GAGLÉ, Chimiste, Montréal

Pour la guérison de toutes les affections bilieuses, maux de tête, indigestions, étourdissements et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont fortement recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES de Noix Longues Composées, de M. GAGLÉ, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomachiques jusqu'à présent offertes au public.

B. E. MCGALE, Chimiste, Montréal

1883

NOUVEAU MAGASIN DE PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DÉCORATION

No. 208, Rue DALHOUSIE, Ottawa

TENU PAR GEO. PHILBERT Propriétaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti.

Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.

GEO. PHILBERT, 208, RUE DALHOUSIE.

E. C. WINNIE, Agent gén. des passagers. Ottawa, 19 Nov. 1883.

MÉDICAMENTS DOSIMÉTRIQUES BURGGRÄVE-CHANTEAUD. Granules préparés avec les Alcoolides et les Produits chimiques les plus purs, tels que: Acétyl, Strychnine, Spécimine, Digitaline, Morphine, Cassia, Sulfate de Cédine, etc. SEDLITZ-CHANTEAUD Purgatif Salin, Rafraîchissant et Dépuratif

Les Pâles Couleurs (Chlorose) et l'Anémie pour lesquelles on a combattu par l'emploi régulier du FER BRAVAIS. Celui-ci redonne au sang appauvri la coloration qu'il a perdue par la maladie.

Déposé dans la plupart des Pharmacies.

TRESOR DE LA GORGE Diplôme d'Honneur PASTILLES de A. GICQUEL

Le remède idéal par excellence pour combattre les maux de gorge, Extinction de Voix, Amygdalite, Epithélio, Angine, etc.

CHLORATE de POTASSE

Le remède idéal pour combattre les affections de la gorge, les affections de la bouche, les affections de la gorge, les affections de la bouche, les affections de la gorge, les affections de la bouche, etc.

M. C. O. Daclier à ces médicaments et dépôt à sa pharmacie, 517 rue Sussex.

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC" LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Et tous les points à l'est. CHANGEMENT D'HEURE 4 CONVOIS A PASSAGERS AVEC CHARS PULLMAN.

Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc, Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes et aux villes de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany, et New-York.

A partir du lundi 19, Nov. 1883, les trains circuleront comme suit:

Partant d'Ottawa. Arr. à Montréal. 8.00 a.m. 11.35 a.m. 4.50 p.m. 8.30 p.m.

Part. de Montréal. Arr. à Ottawa. 8.45 a.m. 12.20 p.m. 4.30 p.m. 8.00 p.m.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de chars ni de locomotive et indépendamment de tous les autres trains du Grand Tronc.

Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrivent à Toronto à 10 heures du soir. Le train partant d'Ottawa à 4.50 p.m. se raccorde à la Station Bonaventure à Montréal avec l'express de nuit par le Vermont Central arrivant à St-Albans à 10.40 p.m., Burlington 12.10 a.m., Montpelier 1.00 a.m., White River Junction 2.55 a.m., Concord 5.35 a.m., Manchester 6.11 a.m., Nashua 6.55 a.m., Lowell 7.35 a.m., et Boston 8.30 a.m.

Ce train se raccorde à Nashua avec les trains pour Worcester, Providence et tous les points sur le N. Y. & N. E. R. R's.

Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York via Springfield, quittant Boston via Lowell à 7.00 p.m., via Pichburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

Un magnifique bocage, plateforme pour danser, Balancoires, hippodrome d'un quart de mille, et parterre à l'usage des personnes qui désirent faire des pique-niques. L'on peut se rendre à l'hôtel par le canal Rideau. Repas servis à tout heure. Boissons de premières qualités, scieries et chevaux pour l'usage des voyageurs.

Photographies de toutes grandeurs, satisfaction garantie. Une visite est sollicitée chez DORION et DELORME, No. 140, rue Sparks et 18 Oct. 1883

DORION & DELORME, ARTISTES-PHOTOGRAPHES, 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA.

NEWAVANTAGES pour les fêtes. Une douzaine de Portraits, CABINET SIZE, et un cadre valant \$1.00, pour \$8.00.

Photographies de toutes grandeurs, satisfaction garantie. Une visite est sollicitée chez DORION et DELORME, No. 140, rue Sparks et 18 Oct. 1883

POWELL GROVE HOTEL, TENU PAR CHARLES PICARD RUE BANK

A 15 Minutes de Marche d'Ottawa

Un magnifique bocage, plateforme pour danser, Balancoires, hippodrome d'un quart de mille, et parterre à l'usage des personnes qui désirent faire des pique-niques. L'on peut se rendre à l'hôtel par le canal Rideau. Repas servis à tout heure. Boissons de premières qualités, scieries et chevaux pour l'usage des voyageurs.

A. PHILIPPE E. PANET, L. B. Solliciteur, Procureur, Notaire, etc. BUREAU: COLON DES RUES RIDEAU ET SUSSEX, OTTAWA.

Entrée sur la rue Sussex. 1er juin 1883

Faites l'essai de la VALE-RIA. C'est la meilleure pomade contre la chute des cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACLIER, Pharmacien, rue Susse

D. C. LINSLEY, Gérant. E. C. WINNIE, Agent gén. des passagers. Ottawa, 19 Nov. 1883.

1883

